

Haier

User Manual Washing Machine



HW100-BD14756

HW80-BD14756

Thank you for purchasing a Haier product

Please read these instructions carefully before using this appliance. It contains important information which will help you get the best out of your appliance and ensure safe and proper installation, use, care and cleaning.

Keep this manual in a convenient place so you can always refer to it for safe and proper use.

If you sell the appliance, give it away, or leave it behind when you move, make sure you also pass on this manual so that the new owner can become familiar with all features and safety warnings.

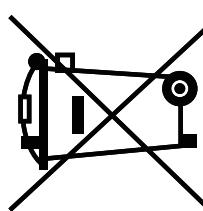
Legend

	Yes	Safety..... 4-5
	No	Product description..... 6
	General information and tips	Control panel..... 7-10
	Warning! Important safety information!	Programmes..... 11
	Environmental information	Consumption..... 12
	General information and tips	Daily use..... 13-16
	Warning! Important safety information!	Care and cleaning..... 17-19
	Environmental information	Troubleshooting..... 20-22
	General information and tips	Installation..... 23-25
	Environmental information	Technical data 26
	General information and tips	After sales service..... 27



Disposal

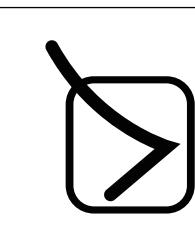
The presence of this symbol on the product, accessories or materials that goes with this information indicates that at the end of its useful life the product or its electronic accessories (e.g. cable, Aqua Stop hose) should not be disposed with other household waste. To prevent possible damage to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them. This will promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased the product or relevant local authorities to find out how they can take this item for environmentally safe recycling and safety. Business users should contact their supplier and check the conditions of the purchase. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial waste.



This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

Before switching on the appliance for the first time...

- ...make sure all transport bolts are removed.
- ...make sure the power cord is not caught under or in the appliance and there is no damage or risk for damaging.
- ...make sure the power circuit fuse is rated for 15A.
- ...use a separate earthed socket for the power supply.
- ...make sure the plug is always accessible.
- ...hold the plug and not the electric cable when unplugging the power supply.
- ...check that hose joints and connections are firm and by opening tap check for any water leakage.
- ...do not switch on the appliance until everything is properly installed!

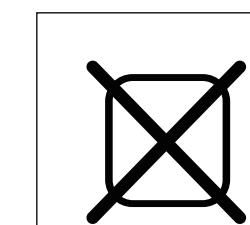


During daily use of the appliance...

- ...pull up zips, fix loose threads and take care for small items to prevent laundry from being entangled. If necessary, use an appropriate bag or net.
- ...switch off at the wall socket after each wash programme to save electricity and for safety.
- ...keep the lower part of the porthole clean and open door and detergent drawer if appliance is not in use to prevent odours.
- ...a damaged power cord is only to be replaced by the manufacturer, his service agent or other specifically qualified people.

Do not ...

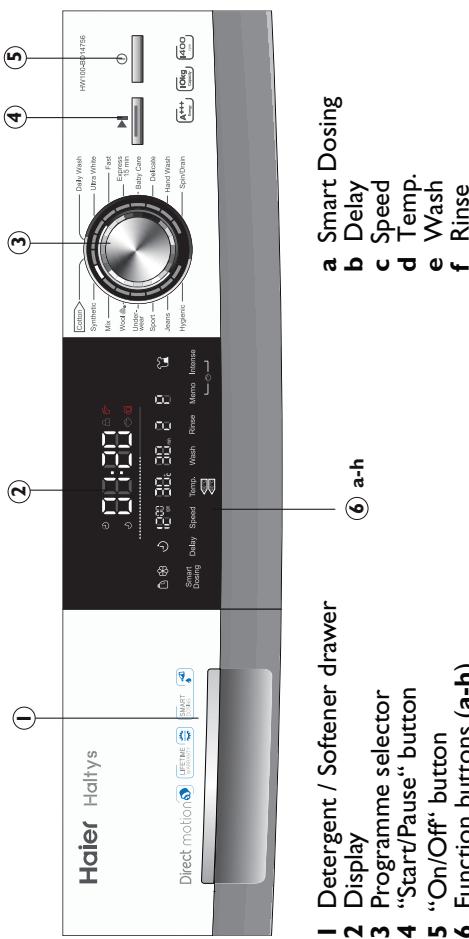
- ...touch the door during the washing process, it gets hot.
- ...place heavy objects or sources of heat or damp on top of the appliance.
- ...hot wash foam rubber or sponge-like materials.
- ...open detergent drawer during any wash cycle.
- ...force the door to open, it is fitted with a self-lock device and will open shortly after wash cycle end.
- ...open the door if the water level is visibly over the porthole.
- ...cover or encase the appliance during operation or afterwards to allow any moisture or dampness to evaporate.
- ...use any flammable detergents or dry cleaning agent.
- ...remove or insert the plug in presence of flammable gas.
- ...place the appliance directly on a carpet, or close to a wall or furniture.



Product description

Control panel

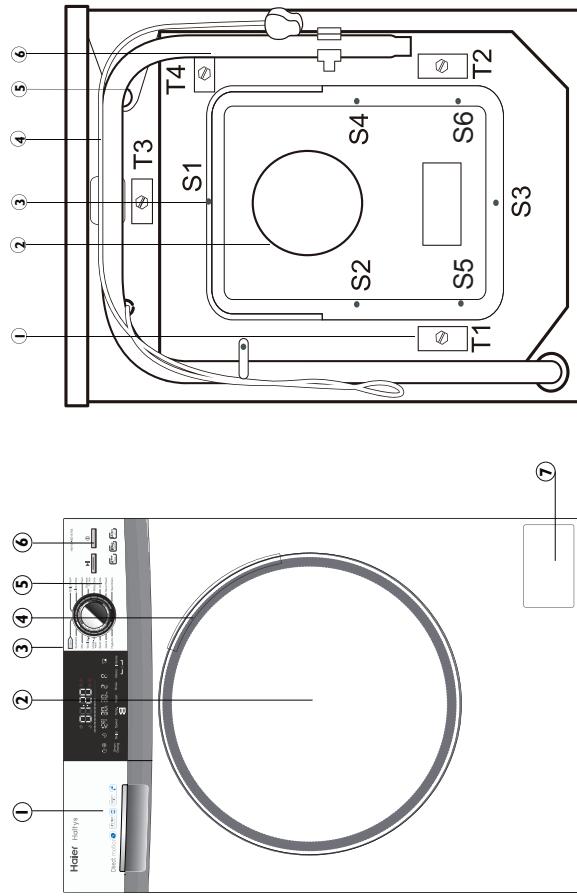
7



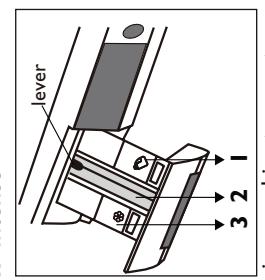
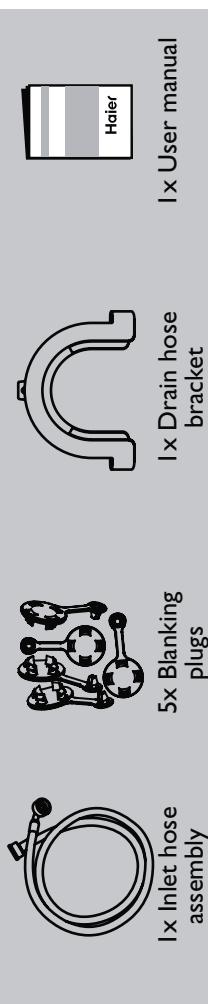
Detergent drawer

This drawing may be slightly different from the layout of the washing machine you have just purchased.

- 1 Transportation bolts (T1-T4)
- 2 Back cover
- 3 Back cover screws (S1-S6)
- 4 Power cord
- 5 Water inlet valve
- 6 Drain hose
- 7 Service flap



Check the accessories and literature in accordance with this list.



Compartment 3: Softener reservoir (Smart Dosing).
Compartment 2: Washing agent compartment.
For all washing agents if “Smart Dosing” function is deactivated.

Compartment 1:
Liquid detergent reservoir (“Smart Dosing”) no gel, no concentrate.
The recommendation on the type of detergents is suitable for the various washing programmes, please refer to the manual of detergent.

Display

If the appliance is on display will light up the actual status on eight different sections (see next pages). During operation display will be deactivated after a while (Energy saving mode) until programme selector is turned at random.

Programme selector

By turning the knob one of 16 programmes can be selected, related LED will light up its default settings will be displayed.

“Start/Pause” button

Press this button gently to start or interrupt the currently displayed programme. During operation its symbol is shining, or if interrupted blinking.

“On/Off” button

Press this button gently to switch on, the display is shining. Press again for about 2 seconds to switch off. If no panel element or programme is activated after a while machine will shut down automatically.

Control panel - function buttons

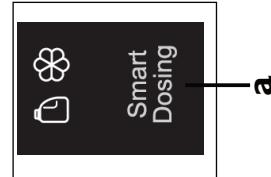
Control panel - function buttons

9

To get best results in each programme Haier has well defined specific default settings. If there is no special requirement default settings are recommended. According to these factory settings many programme parameters and additional functions could be individually changed (see "programmes" and "function" buttons).

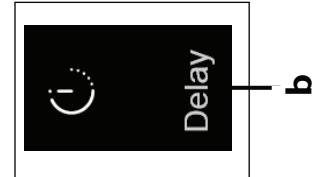
"Smart Dosing" (button a)

"Smart Dosing" is default setting. Means, due to programme, laundry load and water hardness there will be an optimal automatic dosage of liquid detergent and softener using related compartments 1 and 3 of the detergent drawer. If activated according symbols will light up. This function achieves optimal results, saves washing agent and protect our environment. A charge lasts for up to 20 programme cycles. If a reservoir is empty related symbol will be blinking.



"Delay" - End time delay (button b)

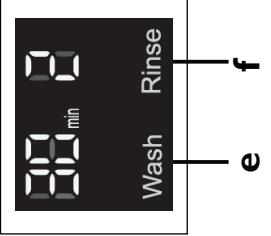
Touch it to light up related symbol and display present programme end time. Accordingly to all programme settings start of wash cycle will be delayed. End time delay could be increased by turning programme selector in steps of 30 minutes from 0,5-24h. For example, display of "6:30" means end of programme cycle will be in 6 hours and 30 minutes. It is not applicable to programme "Spin/Drain". Note: End time must always be longer than programme cycle time. Otherwise operation will start immediately, although chosen end time could not be reached.



To get best results in each programme Haier has well defined specific default settings. If there is no special requirement default settings are recommended. According to these factory settings many programme parameters and additional functions could be individually changed (see "programmes" and "function" buttons).

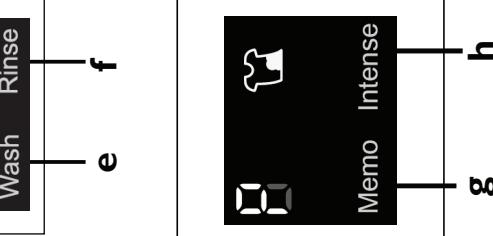
"Wash" (button e)

Touch it to adapt time for Washing.



"Rinse" (button f)

Touch it to adapt times of rinse.



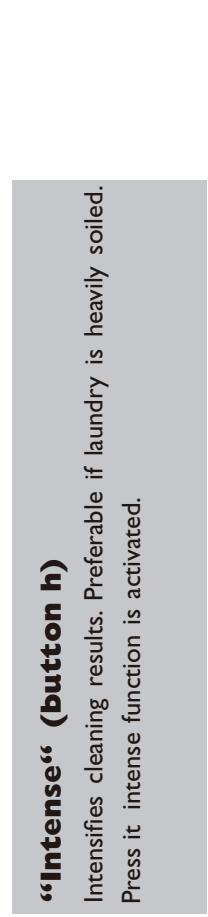
"Memo" (button g)

Memory function is available in parts of programmes, after setting up the parameters for the program which have this function, press "Memo" button till display show "S", mean memory saved success.

Before start the programmes, press Memo button when displays show "P", mean that choose the memo parameters, then press start button running program.
IF you want to set new memory parameter, please touch "Memo" button until display show "S" again, after new parameter be set completely.

"Intense" (button h)

Intensifies cleaning results. Preferable if laundry is heavily soiled. Press it intense function is activated.

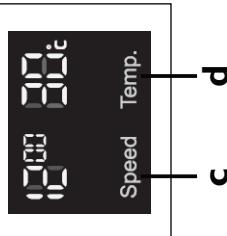


"Speed" (button c)

Touch it to adapt speed of centrifugation.

"Child lock" - control panel lock function (button g + h)

This option blocks all panel elements against activation. After starting, press simultaneously "Memo" + "Intense" for about 3 seconds. Panel lock symbol is now displayed. Next repetition deblocks any function.



"Temp." (button d)

Touch it to adapt maximum of water temperature.

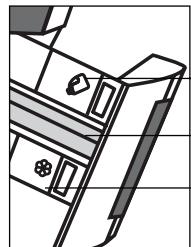
Note: Display of "nothing" stands for "no operational heating".





General information and tips:

To cancel any actual setting change programme or press “On/Off” about 3 seconds. To cancel a running programme touch “Start/Pause” and then “On/Off” for about 3 seconds.



- 1 Liquid detergent reservoir
- 2 Washing agent compartment
- 3 Softener reservoir

Programme table

Programme	Temp. max.	Preset	Fibre type			Preset Spin speed
			3	2	1	
1 Hygienic	---	95°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Cotton /Synth.
2 Jeans	0-60°C	40°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	1000 rpm
3 Sport	0-40°C	30°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	1000 rpm
4 Under wear	0-60°C	40°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	1000 rpm
5 Wool	0-40°C	---	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	600 rpm
6 Mix	0-60°C	40°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	1000 rpm
7 Synthetic	0-60°C	30°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	1200 rpm
8 Cotton	0-90°C	40°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	1400 rpm
9 Daily Wash	0-40°C	40°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	1200 rpm
10 Ultra White	0-60°C	40°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	1000 rpm
11 Fast	0-60°C	40°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	1400 rpm
12 Express 5 min	0-30°C	20°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	1000 rpm
13 Baby Care	0-90°C	90°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	1000 rpm
14 Delicate	0-40°C	30°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	600 rpm
15 Hand Wash	0-40°C	30°C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	800 rpm
16 Spin/Drain	---	---	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	1400 rpm
			<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	No

Consumption

The indicated consumption values may differ in addiction of local conditions.

Programme	Max. load kg	Energy kWh	Water L	Temp. °C	Washing time h:min	Spin drying performance %
Hygienic	2	2,00	36,0	95	Auto	---
Jeans	4	0,56	40,0	40	Auto	---
Sport	2	0,26	35,0	30	0:25	---
Underwear	4	0,50	40,0	40	1:09	---
Wool	1	0,10	50,0	---	0:42	---
Mix	4	0,56	34,0	40	Auto	---
Synthetic	4	0,25	46,0	30	Auto	---
Cotton 40*	5/4	0,51/0,42	50,0/45,0	40	Auto	<53
Cotton 60*	10/8	0,57/0,47	50,0/45,0	60	Auto	<53
Cotton 60*		0,55/0,45	60,0/55,0	60	Auto	<54
Daily Wash	4	0,58	46,0	40	1:20	---
Ultra White	2	0,60	45,0	40	0:59	---
Fast	2	0,20	20,0	40	0:51	---
Express 15 min	1	0,20	20,0	20	0:15	---
Baby Care	4	2,00	67,5	90	2:05	---
Delicate	1	0,25	50,0	30	0:56	---
Hand Wash	2	0,25	36,0	30	0:57	---
Spin/Drain	10/8	0,10	---	---	0:08	---

***General information and tips:**

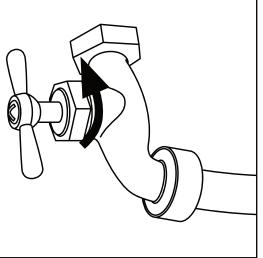
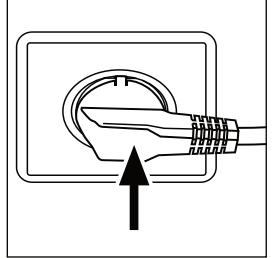
Standard programme for the Energy Labelling according to 2010/30/EU:
Cotton 60°C/40°C with max. spin speed setting and 50min of washing time and 2 time of rinse without "smart dosing".



The standard 60°C and 40°C cotton programmes are suitable to clean normally soiled cotton laundry. They are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumption for cotton laundry. Used water temperature may differ from declared cycle temperature.

Daily use

This appliance is only for domestic use inside the house. If it is used for commercial, industrial or not intended purposes any Haier guarantee will not be valid anymore. Consider anytime instructions of each garment label and wash only machine-washable laundry.



Power supply

Connect the washing machine to the power supply (220V to 240V~/50Hz).

Water connection

Turn on the tap. The water must be clean and clear.

Warning!
Before use, turn tap on and check for any leakage.

Preparing laundry

Sort out clothes according to fabric (cotton, synthetics, wool or silk) and to how dirty they are. Separate white clothes from coloured ones. Wash coloured textiles first by hand to check if they fade or run. Garments without hems, delicates and finely woven textile such as fine curtains are to be put into a wash bag to care for this delicate laundry (hand or dry cleaning would be better). Close zippers and hooks, make sure the buttons are sewn on tightly and place small items such as socks, belts, bras, etc. in a wash bag. Unfold large pieces of fabric such as bed sheets, bedspreads etc. Turn clothes inside out. Empty pockets (keys, coins, etc.) and remove harder decorative objects (e.g. brooches).

Warning!
Non-textile, as well as small, loose or sharp-edged items may cause malfunctions and damage of clothes and appliance.

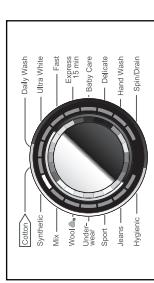


Loading the appliance

Open the door and put in the laundry piece by piece.
Don't overload. Check if you can put a hand upright on top of load. Close the door carefully.

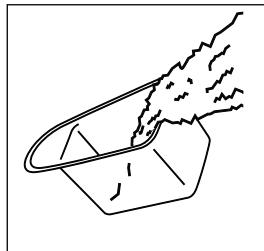
Select a programme

To get the best washing results, select a programme which fits the degree of soiling and sort of laundry type. Please turn the programme knob to select the right programme.



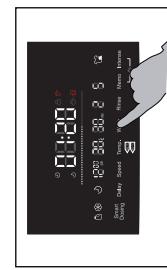
Selecting detergent

Washing efficiency and performance is determined by used detergent quality. Use only machine wash approved detergent and if needed specific detergents, e.g. for synthetic and woolen fabric. Mind always detergent manufacturer recommendations.



Select options

Select required options (refer to "Control Panel").



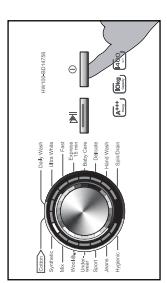
Start wash programme

Press "Start/Pause" button to start. Appliance operates according to present settings. Changes are only possible by cancelling wash programme. At programme cycle end "End" is displayed, afterwards machine will shut off automatically.



General information and tips:

- Remove detergent residues before next wash cycle.
- Please follow given detergent dosage recommendation from detergent package.



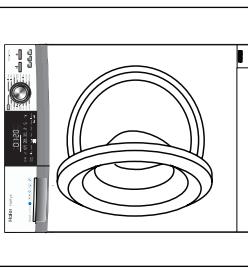
Interrupt - cancel wash programme

To interrupt a running programme press gently "Start/Pause" button. Press it again to resume operation.
To cancel a running programme and all its individual settings activate "Start/Pause" and then for about 3 seconds "On/Off".



General information and tips:

Choose programme settings carefully referring to icons on each laundry label and "Care chart".
Removing laundry promptly at cycle end will be gently and minimize wrinkling.
If there is a power cut when the machine is working, please press the On button for program to continue when power is reconnected.



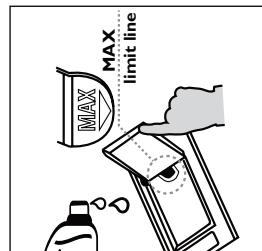
After washing

Turn off the water supply and unplug the power cord.
Open the door to prevent formation of moisture and odours. Let it open while not used.

Adding detergent - "Smart Dosing"

Slide out the detergent drawer and put the required washing agents into the corresponding compartments.

Important information: "Smart Dosing" is default setting. According to programme, load and water hardness an optimal dosage of washing agent will be automatically applied using reservoirs for liquid detergent and softener. To fill up open related flap of the detergent drawer and add a non concentrated product until the "MAX limit line" is reached. At last push gently the drawer back.

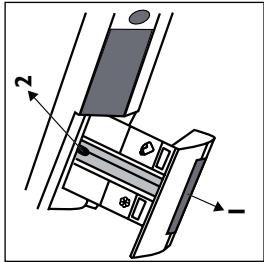


Care chart

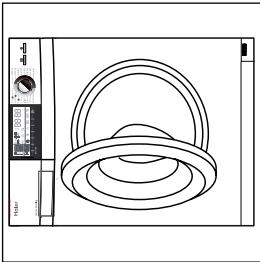
		Washing Process		Bleaching Process		Tumble Drying Process		Ironing Process		Professional Textile Care Process	
	Maximum washing temperature 95°C - normal process		Maximum washing temperature 60°C - normal process		Only oxygen / non-chlorine		Tumble drying possible / lower temperature		Iron at a maximum sole-plate temperature of 150°C		Professional dry cleaning in hydrocarbons
	Maximum washing temperature 40°C - normal process		Maximum washing temperature 40°C - mild process		Do not bleach		Flat drying		Iron at a maximum sole-plate temperature of 110°C without steam (steam ironing may cause irreversible damage)		Do not dry clean
	Maximum washing temperature 30°C - normal process		Maximum washing temperature 30°C - mild process		Do not wash		Do not tumble dry		Do not iron		Do not professional wet clean
	Wash by hand max. temp. 40° C										

Cleaning the detergent drawer

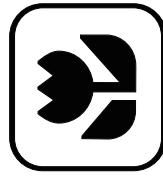
Clean the drawer from detergent residues regularly. Pull out the drawer until it stops (1) and press the release button (2) to remove the drawer. Then flush the drawer with water until it is clean and insert the drawer back in the appliance.

**Cleaning the machine**

Unplug the machine during cleaning and maintenance. Use a soft cloth with soap liquid to clean the machine case and rubber components. Do not use organic chemicals or corrosive solvents.

**Environmental information**

To achieve best use of energy, water, detergent and time you should use the recommended maximum load size. Do not exceed indicated chemical dosages. Choose always lowest washing temperature. Modern detergents are cleaning efficiently below 60°C. Only due to heavy soil raise accordingly default settings. Using afterwards a domestic dryer max. spinning speed is recommended.



Pump filter

Please check the Pump filter regularly and if the appliance

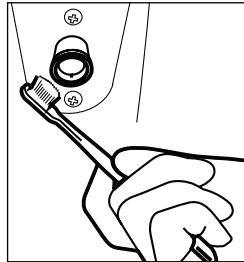
- doesn't drain the water,
- doesn't spin,
- cause unusual noise while running.



Scalding Risk! Water in the pump filter can be very hot! Before any action please ensure water has cooled down.

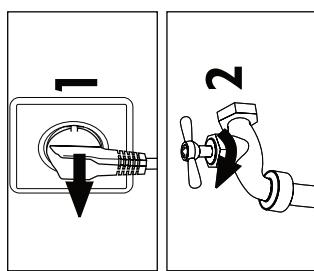
Water inlet valve and inlet valve filter

To prevent blockage of water supply by foreign substances, clean inlet valve filter regularly.



Period of disuse

If the appliance is left idle for a longer period, pull out the electrical plug (1) and turn off water supply (2). Open the door to prevent formation of moisture and odours. Let door open while not used.



Before next usage check carefully power cord, water inlet and drain hose. Make sure everything is properly installed and without leakage.

1. Turn off and unplug the electrical plug.
2. Open service flap. You can either use a coin or a screwdriver.
3. Provide a flat container to catch leach water.
There could be bigger amounts!
4. Pull the drainhose out and hold its end above the container.
5. Take the sealing plug out of the drainhose.
6. After complete drainage, unscrew and remove counter clockwise the pump filter.
7. Remove contaminants and dirt.
8. Clean carefully pump filter, e.g. using running water.
9. Refix it thoroughly.
10. Close drainhose and push it back into the machine.
11. Close service flap

Care and cleaning

Choose the best Detergent

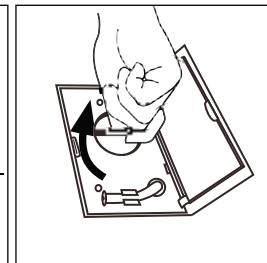
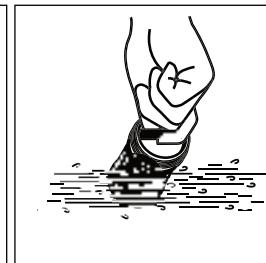
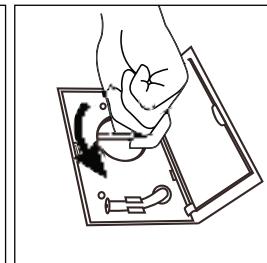
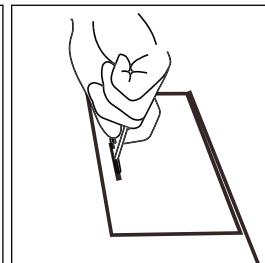
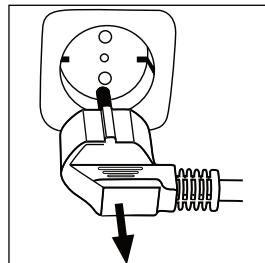
	Universal	Color	Delicate	Special	Softener
Wool	-	-	-	L	O
Mix	L/P	L/P	-	-	O
Synthetic	L/P	L/P	L	-	O
Cotton	L/P	L/P	-	-	O
Express 15 min	L	L	-	-	O
Delicate	-	-	L	-	O

Detergent	Temperatur range in °C
L	Liquid cold - 60
P	Powder 40 - 90
O	Optional ---
-	No ---

If using liquid detergent, it is not recommended to activate the delayed start. The amount of detergent necessarily choose to package information!
info: Modern washing detergents work at low temperatures.



Warning!
Pump filter sealing has to be clean and *unhurt*. If the lid is not full tightened, water can escape.

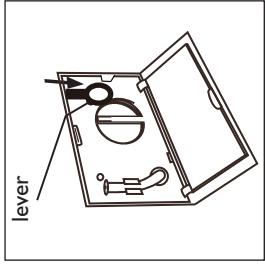


Solution **Display code** **Cause** **Code**

Auto	Automatic load detection.	Laundry weight detection in progress, please wait until program cycle time is displayed.		
AL-1 /AL-2 /AL-3 /AL-4	Weighing the laundry load in the drum.	Please wait until program cycle time is displayed: AL-1 = small load; AL-2 = half load; AL-3 = optimized weight load; AL-4 = full load.		
1:25	Remaining wash cycle time.	Refer to additional symbol. End is likely delayed - refer to symbol.		
19:30	Remaining wash cycle time.	Wait to the end of program or cancel the program and select the drain program. In case of hot water is in the drum, to avoid scalding, select a handwash program and wash several minutes and then select a draining program before open the door.		
Lock	Door cannot be opened due to water level or hot water in the drum.			
End	End of cycle.	Clean pump filter. Check drain hose for blockage and proper installation.		
E1	Drainage error, water not emptied within 6 minutes.			
E2	Lock - error.	Shut the door properly.		
E4	Water level not reached after 8 minutes.	Check if water supply and water pressure is normal. Drain hose is self-syphoning.		
E8	Water protective level - error.	Auto release. Otherwise contact the After sales service.		
F3	Temperature sensor - error.	Contact the After sales service.		
F4	Heating error (Appears at the end of a cycle).	Contact the After sales service.		
F7	Motor - error.	Contact the After sales service.		
FA	Water level sensor error.	Contact the After sales service.		
FC	Electronic control - error.	Contact the After sales service.		
Unb	Unbalanced load and not able to spin.	Check and balance the laundry load in the drum. Also reduce the load if too heavy. Restart with a spin program.		

In case of power failure

- The current programme and its setting will be saved only for a short time. Probably a new programme cycle start is needed.
- If a power failure cuts an operating wash programme door opening is mechanically blocked. To get out any laundry water level should not be seen in the glassy porthole of the door - danger of burns!
- Not till then pull ever beneath service flap until door is unlocked by a gentle click. Afterwards refix all parts.



Troubleshooting without display code

Washing machine fails to operate.	<ul style="list-style-type: none"> Programme is not yet started. Door is not properly closed. Machine has not been switched on. Power failure. 	<ul style="list-style-type: none"> Press "Start/Pause" button. Close the door properly. Switch the machine on. Check power supply. 	
Washing machine will not be filled with water.	<ul style="list-style-type: none"> No chosen programme. No water. Inlet hose is knikled. Inlet hose filter is blocked. Water pressure is less than 0,03 MPa. Water supply failure. 	<ul style="list-style-type: none"> Set programme and start it. Check water tap. Check inlet hose. Unblock inlet hose filter. Check water pressure. Ensure the water supply. 	
Machine is draining while being filled			Make sure that drain hose is properly installed.

Troubleshooting

Installation

22

23

Problem

Drainage failure.
Pump filter is blocked.
Drain hose end is higher than 100 cm above floor level.
Drain hose is blocked.

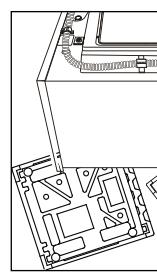
Cause

Solution

Clean pump filter.
Make sure that drain hose is properly installed.
Unblock drain hose.

Preparation

Remove all packaging material including polystyrene base. While opening the package, water drops may be seen on Plastic bag and porthole. This normal phenomenon results from water tests in the factory.

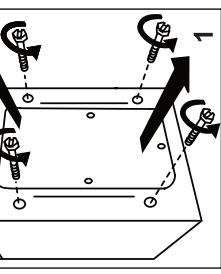


Strong vibration while spinning.

Machine load is not correct..
Washing machine is located on an uneven surface or is not levelled.
Not all transportation bolts have been removed.

The transportation bolts are designed for clamping anti-vibration components inside the appliance during transportation.

Dismantle the transportation bolts



1. Remove bolts on the rear side and take out plastic spacers from inner side of the machine.

Operation stops before completing wash cycle.

Water or electric failure.

Check power and water supply.

Activate display - see "display".
Touch "Start/Pause" to resume.
If it seems appropriate cancel operation.

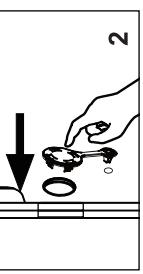
No displayed "error code"?
Programme performs soaking cycle?
Programme break down.

Detergent is not appropriate.
Excessive use of detergent.

Check detergent recommendations.
Reduce amount of detergent.

Automatic adjustment of washing time.
Washing programme duration will be adjusted.

This is normal and doesn't affect functionality.



2. Fill left holes with blanking plugs.

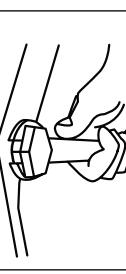
Spinning fails.

Unbalance of laundry.

Check machine load and laundry and run a spinning programme again.

Adjusting the feet

Adjust all feet to achieve a complete level position. This will minimize vibrations and noise during use. It will also reduce wear and tear. We recommend to use a spirit level for adjustment. Floor should be as stable and flat as possible.



General information and tips:

If too much foam is inspected during spin cycle, motor stops and drain pump will be activated for 90 seconds. If that elimination of foam fails up to 3 times, programme ends without spinning.



General information and tips:

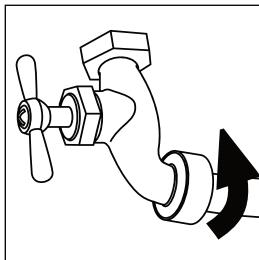
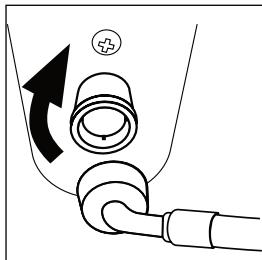
Inlet hose - Aqua control System

The Aqua Stop inlet hose is an important element for safety and over all control. Its valves are controlling water supply and will interrupt it if the hose is leaking

1. Connect the nut on the inlet hose to the connector on the water valve.

2. Apply inlet hose to a water tap.

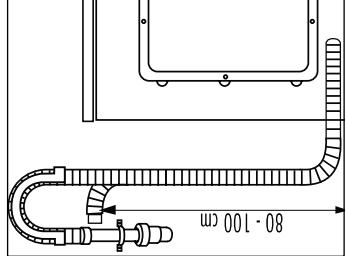
Warning!
Appliance is only qualified for cold water supply!
Use the hose-set supplied with the appliance.
Old hose-sets should not be reused.



3. Drain hose to sewage pipe

Use the drain hose bracket to keep drain hose end retained. Fix the bracket sufficiently to avoid dropping down due to operational movements.

Warning!
The drain hose should not be submerged in water and should be securely fixed and leak-free. If the drain hose is placed on the ground or if the pipe is at a height of less than 80cm, the washing machine will continuously drain while being filled (self-siphoning). Drain hose is not to be extended. If necessary contact after sales service.

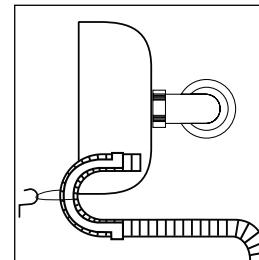


Drain hose

Drainage could be installed in different ways. Nevertheless, level of drain hose has to reach at one point 80-100 cm. If possible keep always drain hose fixed to the clip at the appliance back.

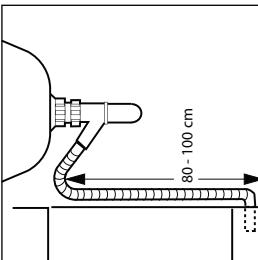
1. Drain hose to sink

Use the drain hose bracket to keep drain hose end retained and out of any water level. Fix the bracket sufficiently to avoid dropping down due to operational movements.



2. Drain hose to sink siphon

Connection has to be securely sealed and fixed to corresponding adapter above the siphoning part!



Power supply connection

Before each connection check if:

- socket is adequate for the maximum power of the appliance (safety power circuit fuse should be rated not less than 15A).
 - voltage should meet the requirement.
 - power outlet should be appropriate to appliance plug.
 - used power socket has to be earthed.
- Note - only UK:** The fuse in a UK 13A plug must comply to BS1362 standard.

Technical data

Basic technical information regarding the appliance

HW100-BD|4756/HW80-BD|4756

Power source	220 - 240V~/50Hz
Max. working current (A)	10
Water pressure (MPa)	0.03≤P≤1
Nominal load (kg)	10/8
Spinning speed (rpm)	1400
Washing programmes	16
Max. power (W)	2000
Dimensions (HxDxW mm)	845 × 650 × 595/845 × 600 × 595
Net weight (kg)	77/74
Power consumption of the off-mode (W)	0.5
Power consumption of the left-on mode (W)	0.5

After sales service

In case of trouble, please check the trouble-shooting section of this manual. If required please check your warranty card for after sales service information.

For other countries please refer to: www.haier.com service and support area.
You can find FAQs and can activate service claim.

Product Fiche (according EU 1061/2010)	
Trade mark	Haier
Model No.	HW100-BD 4756/HW80-BD 4756
Rated capacity(kg)	10/8
Energy efficiency class	A+++
Energy consumption per year (kWh) ¹⁾	120/98
Energy consumption of cotton 60°C, full load	0.55/0.45
Energy consumption of cotton 60°C, partial load	0.57/0.47
Energy consumption of cotton 40°C, partial load	0.51/0.42
Weighted power consumption of the off-mode	0.5
Weighted power consumption of the left-on mode	1200/900/11500
Water consumption per year (L) ²⁾	1200/900/11500
Spin-drying efficiency class ³⁾	B
Max spin speed (rpm) ⁴⁾	1400
Remaining moisture content (%) ⁴⁾	54
Standard 60°C cotton program ⁵⁾	Cotton 60°C with max. spin speed setting and 50min of washing time and 2. timse of rinse and without "smart dosing".
standard 40°C cotton program ⁵⁾	Cotton 40°C with max. spin speed setting and 50min of washing time and 2 timse of rinse and without "smart dosing".
Program time of cotton 60°C, full load (min)	231/230
Program time of cotton 60°C, partial load(min)	231/230
Program time of cotton 40°C, partial load (min)	228/228
Duration of the left-on mode (min) ⁶⁾	-
Airborne acoustical noise (washing/spinning)(dB(A)) ⁷⁾	(55/67)/(55/67)
Type	front loader freestanding
¹⁾ Based on 220 standard washing cycles for cotton programmes at 60 °C and 40 °C at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	
²⁾ Based on 220 standard washing cycles for cotton programmes at 60 °C and 40 °C at full and partial load. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.	
³⁾ Class G is the least efficient and Class A is the most efficient.	
⁴⁾ Based on the standard 60°C cotton program at full load and the standard 40°C cotton program at partial load	
⁵⁾ "standard 60°C cotton program" and "standard 40°C cotton program" are the standard washing programs to which the information in the label and fiche relates. These programs are suitable to clean normally soiled cotton laundry and they are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumption.	
⁶⁾ In case there is a power management system	
⁷⁾ Based on the standard 60°C cotton program at full load	

Haier

Mode d'emploi Lave-linge



HW100-BD14756
HW80-BD14756

Merci d'avoir choisi un produit Haier.

Lisez attentivement ces instructions avant de commencer à utiliser votre appareil. Elles contiennent des informations importantes qui vous aideront à tirer le meilleur parti de votre appareil et à l'installer, l'utiliser, l'entretenir et le nettoyer correctement et en toute sécurité. Conservez ce mode d'emploi à portée de main de façon à pouvoir le consulter chaque fois que nécessaire.

Si vous vendez l'appareil, le donnez ou le laissez à votre ancien domicile en cas de démenagement, n'oubliez pas de remettre ce manuel à son nouveau propriétaire afin qu'il puisse se familiariser avec le fonctionnement de l'appareil et les avertissements de sécurité.

Légende



Oui

Non

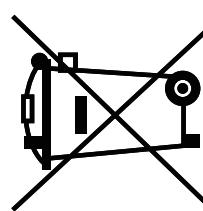
Informations générales et conseils

Avertissement ! Informations de sécurité importantes !

Informations environnementales

Mise au rebut

La présence de ce symbole sur les produits, accessoires ou matériaux concernés par les présentes instructions indique qu'à la fin de sa durée de vie utile, le produit et ses accessoires électroniques (câble, tuyau Aqua Stop, etc.) ne doivent pas être éliminés avec les déchets domestiques. L'élimination non maîtrisée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez séparer ces articles des autres types de déchets et les recycler. Cette précaution contribuera à la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour connaître les décharges dans lesquelles le produit usage doit être mis au rebut dans le cadre de sa réutilisation et de la protection de l'environnement. Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit et ses accessoires électroniques ne doivent pas être mélangés avec les autres déchets industriels.



Sécurité..... 4-5

Description du produit..... 6

Panneau de commande..... 7-10

Programmes..... 11

Consommation..... 12

Utilisation quotidienne..... 13-16

Entretien et nettoyage..... 17-19

Dépannage..... 20-22

Installation..... 23-25

Informations techniques..... 26

Service après-vente..... 27

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ainsi que par des personnes ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires, sous réserve d'avoir bénéficié d'un encadrement adapté ou d'avoir reçu des instructions leur permettant d'utiliser l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les dangers inhérents à une telle utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision. Les enfants âgés de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart à moins d'être encadrés de manière permanente.

Avant de mettre l'appareil en marche pour la première fois...

...vérifier que les boulons de transport ont bien été retirés.

...vérifier que le câble d'alimentation n'est pas coincé sous ou dans l'appareil et qu'il n'est pas endommagé ou ne risque pas de s'endommager.

...vérifier que le fusible du circuit d'alimentation est de calibre 15A.

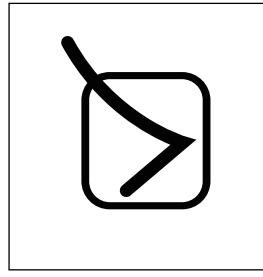
...utiliser une prise à part raccordée à la terre pour l'alimentation.

...veiller à ce que la prise soit facilement accessible.

...tenir la fiche plutôt que le câble électrique lorsque vous débranchez l'alimentation.

...vérifier que les joints et les raccords des tuyaux sont bien serrés et qu'il n'y a pas de fuite lorsque vous ouvrez le robinet.

...ne pas mettre l'appareil sous tension avant que tous les éléments ne soient convenablement installés !



Ne pas...

...installer l'appareil à l'extérieur, dans un endroit humide ou dans un endroit propice aux fuites d'eau, par exemple, sous ou à proximité d'un évier. En cas de fuite d'eau, couper l'alimentation et laisser la machine sécher naturellement.

...exposer la machine au gel, à la chaleur ou à la lumière directe du soleil.

...toucher ou utiliser l'appareil pieds nus ou si vos mains ou pieds sont mouillés ou humides.

...utiliser de détergent inflammable ou d'agent de nettoyage à sec.

...utiliser de pulvérisateur inflammable à proximité de l'appareil.

...retirer ou insérer la fiche en présence de gaz inflammable.

...placer l'appareil directement sur un tapis ou près d'un mur ou d'un meuble.

Ne pas...

...toucher la porte pendant le lavage car elle devient chaude.

...déposer des objets lourds ou des sources de chaleur ou d'humidité sur l'appareil.

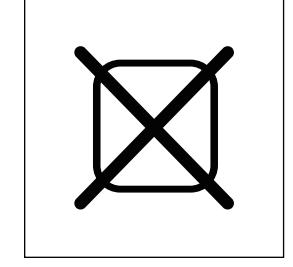
...laver des matériaux similaires au caoutchouc ou à l'éponge à des températures élevées.

...ouvrir le tiroir à lessive pendant le cycle de lavage.

...ouvrir la porte en forçant ; elle est équipée d'un système de verrouillage et se déverrouille quelques instants après la fin du cycle de lavage.

...ouvrir la porte si vous voyez de l'eau à travers le hublot.

...couvrir l'appareil pendant qu'il fonctionne ou après pour permettre à l'humidité de s'évacuer.



Pendant l'usage quotidien de l'appareil...

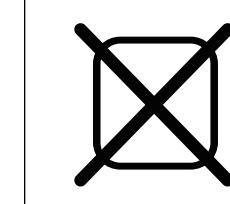
...fermer les fermetures à glissière, nouer les fils et faire attention aux petits articles pour éviter que le linge ne s'emmèle. Si nécessaire, utiliser un sac ou un filet approprié.

...couper l'alimentation au niveau de la prise murale après chaque programme de lavage par sécurité et pour économiser l'énergie.

...nettoyer la partie inférieure du hublot et ouvrir la porte ainsi que le tiroir à lessive quand vous n'utilisez pas l'appareil, de manière à éviter l'apparition d'odeurs.

...si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un technicien de service après-vente ou une personne dûment qualifiée.

Ne pas...

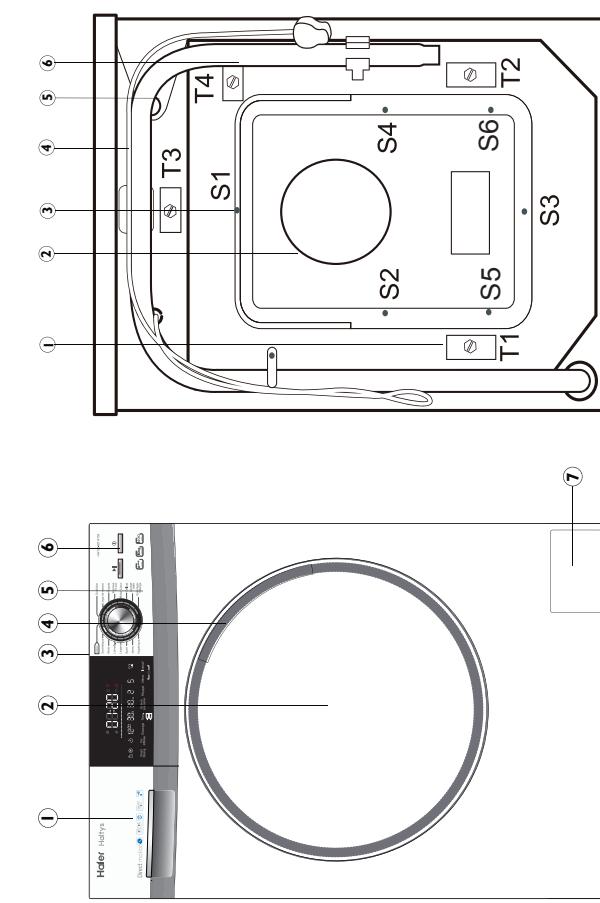


Description du produit

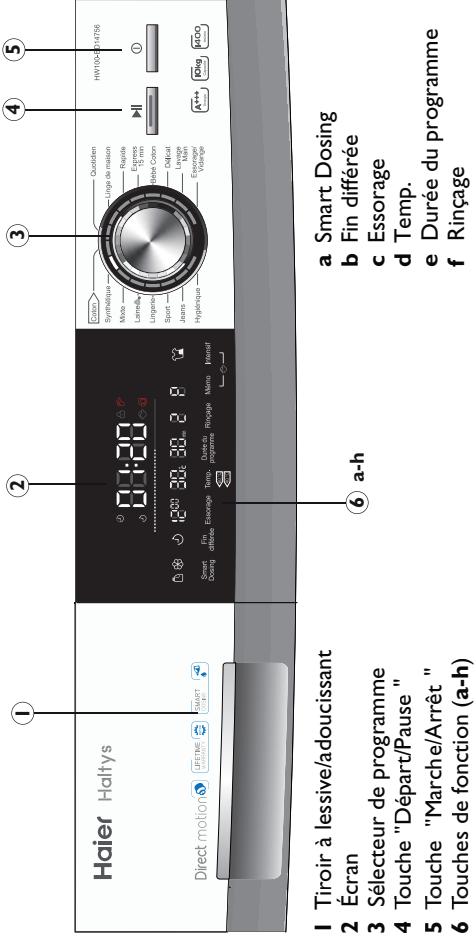
Panneau de commande

6

7

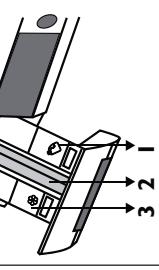


Ce schéma peut indiquer une disposition légèrement différente de celle de votre lave-linge.



Tiroir à lessive

- 1 Tiroir à lessive/adoucissant
- 2 Écran
- 3 Sélecteur de programme
- 4 Touche "Départ/Pause"
- 5 Touche "Marche/Arrêt"
- 6 Touches de fonction (a-h)



- Compartiment 3 : réservoir à adoucissant (Smart Dosing).
- Compartiment 2 : compartiment du produit de lavage.
- Pour tous les produits de lavage, si la fonction "Smart Dosing" est désactivée.
- Compartiment 1 : réservoir de lessive liquide ("Smart Dosing") pas de gel, pas de concentré.
- Les recommandations relatives au type de lessive s'appliquent aux différentes températures de lavage. Veuillez consulter les instructions du fabricant pour plus de détails.

Écran

Si l'appareil est sous tension, l'écran indique son état actuel en allumant une des huit fonctions (voir pages suivantes). En cours de fonctionnement, l'écran se désactive après un certain délai (mode Economie d'énergie) jusqu'à ce que vous tourniez le sélecteur de programme.

Sélecteur de programme

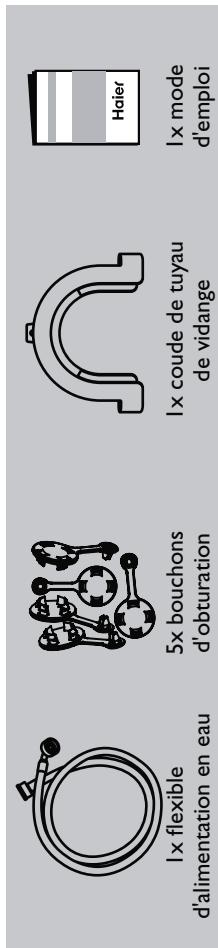
Tournez ce bouton pour sélectionner l'un des 16 programmes disponibles : la LED correspondante s'allume et les paramètres par défaut du programme s'affichent.

Touche "Départ/Pause"

Appuyez doucement sur cette touche pour démarrer ou interrompre le programme actuellement affiché. Lorsque le programme est en cours, le symbole correspondant est allumé ; lorsqu'il est interrompu, le symbole clignote.

Touche "Marche/Arrêt"

Appuyez doucement sur cette touche pour mettre la machine en marche ; l'écran s'allume. Pour mettre la machine hors tension, appuyez à nouveau sur la touche pendant environ 2 secondes. Si aucun élément du panneau ou programme n'est activé, la machine s'arrête automatiquement.



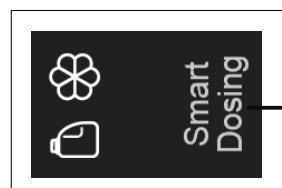
Accessoires

Vérifiez que les accessoires et les documents correspondent à cette liste.

Haier a défini pour chaque programme des paramètres par défaut spécifiques afin d'obtenir des résultats optimaux. En l'absence d'exigence particulière, il est recommandé d'utiliser les paramètres par défaut. À partir de ces réglages effectués à l'usine, de nombreux paramètres de programme et des fonctions supplémentaires peuvent être modifiés individuellement (voir le bouton de sélection des programmes et les différentes fonctions).

"Smart Dosing" (bouton a)

"Smart Dosing" est le réglage par défaut. Cela signifie qu'en fonction du programme, de la charge de linge et de la dureté de l'eau, un dosage optimal de la lessive liquide et de l'adoucissant est effectué avec les compartiments 1 et 3 du tiroir à lessive. Les symboles correspondant aux éléments activés s'allument. Cette fonction permet d'obtenir des résultats optimaux, d'économiser du produit de lavage et de protéger votre environnement. Une charge dure l'équivalent de 20 cycles de programme. Si un réservoir est vide, le symbole correspondant clignote.



a

"Fin différée" - Permet de différer la fin du programme (bouton b)

Appuyez sur ce bouton pour allumer le symbole correspondant et afficher l'heure de fin du programme en cours. Le démarrage du cycle de lavage est alors différé en fonction des réglages sélectionnés.

Tournez le sélecteur de programme pour repousser la fin du programme par incrément de 30 minutes (de 0,5 à 24 h). Par exemple, si l'écran indique "6:30", le cycle du programme s'achèvera dans 6 heures 30 minutes.

Cela ne s'applique pas au programme "Essorage/Vidange".

Remarque : le délai choisi pour la fin différée du programme doit toujours être supérieur au temps de cycle du programme. Sinon, la machine se met en marche immédiatement, bien que le délai choisi ne puisse jamais être atteint.



"Essorage" (bouton c)

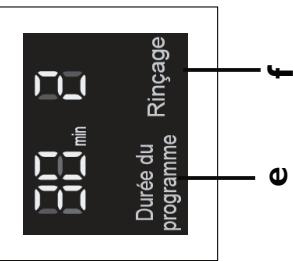
Appuyez sur ce bouton pour régler la vitesse de rotation.



d

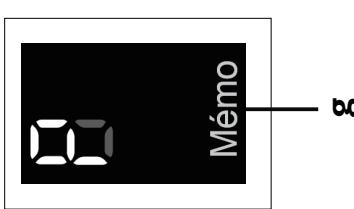
"Temp." (Bouton d)

En appuyant sur cette fonction "Temp." (Température), vous pouvez modifier la Température de lavage du programme. Quand rien n'est affiché, cela signifie que l'eau ne sera pas chauffée. L'eau ne sera pas chauffée.

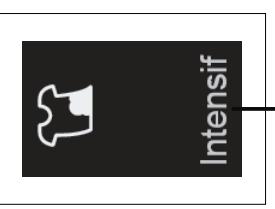


e

f



g



h

"Durée du programme" (bouton e)

Appuyez sur ce bouton pour modifier le temps de lavage supplémentaires.

"Rincage" (bouton f)

Appuyez sur ce bouton pour modifier le nombre de rinçages supplémentaires.

"Mémo" (bouton g)

La fonction mémo est disponible sur la plupart des programmes. Une fois les réglages de votre programmes sélectionnés, appuyez sur le bouton "mémo" jusqu'à ce qu'un "S" apparaisse à l'écran. Cela signifie que le programme et ses réglages ont été sauvegardés avec succès.

Avant de démarquer votre programme, appuyez sur le bouton Mémo. Lorsqu'un "P" apparaît à l'écran, cela signifie que le programme mémorisé a été sélectionné. Appuyez ensuite sur le bouton Démarrer pour lancer le programme. Si vous souhaitez enregistrer de nouveaux paramètres de programmes, appuyez sur le bouton "Mémo" jusqu'à ce qu'un "S" apparaisse de nouveau sur l'écran. Les nouveaux paramètres seront ainsi enregistrés.

"Intensif" (Bouton h)

Cette fonction "Intense" permet de rendre encore plus efficace les performances de lavage. Idéal pour le linge sale et tâché. Il suffit d'appuyer sur la fonction "Intensif".

"Verrouillage enfant" - fonction de verrouillage du panneau de commande (bouton g + h)

Cette option bloque l'activation de tous les éléments du panneau. Après le démarrage appuyez simultanément sur "Mémo" + "Intensif" pendant environ 3 secondes. Le symbole de verrouillage du panneau est maintenant affiché. La prochaine répétition de l'opération déverrouille les fonctions.



Informations générales et conseils :

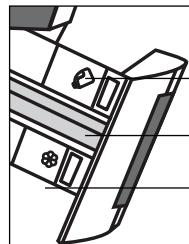
Pour annuler le réglage actuel, changez de programme ou appuyez sur "Marche/Arrêt" pendant environ 3 secondes.
Pour annuler un programme en cours d'exécution, appuyez sur "Départ/Pause", puis sur "Marche/Arrêt" pendant environ 3 secondes.

Indication d'état de base du programme

	La porte est verrouillée (en service)
	Panneau de commande verrouillé
	Pass d'alimentation en eau
	La porte est ouverte
	Lessive liquide - réservoir vide
	Adoucissant - réservoir vide

Indication du cycle du programme

	Affichage du temps (1 ou 2)
	Temps de fonctionnement restant (1)
	Décompte du démarrage différé (2)
	Réglage de la vitesse de rotation maximale
	Réglage de la température de lavage maximale
	Réglage du temps de lavage

Tableau des programmes

- 1 Réservoir de lessive liquide
- 2 Compartiment du produit de lavage
- 3 Réservoir d'adoucissant

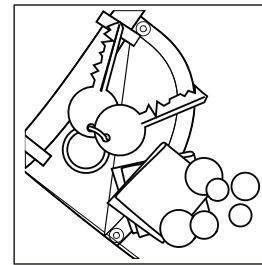
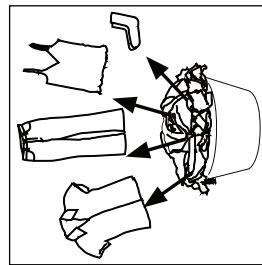
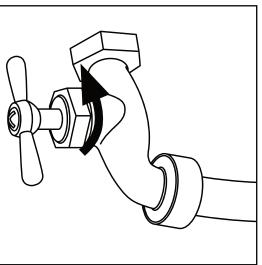
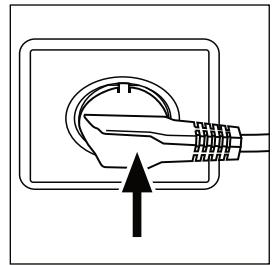
Programme	Temp. max.	Préréglage	3	2	1	Type de fibre	Vitesse d'essorage préerglée
1 Hygiénique	---		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Coton/Synth.	1000 trs/min
2 Jeans	0-60 °C	40 °C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Jeans	1000 trs/min
3 Sport	0-40 °C	30 °C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Vêtements de sport	1000 trs/min
4 Lingerie	0-60 °C	40 °C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Lingerie	1000 trs/min
5 Laine	0-40 °C	---	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Tissus de laine	600 trs/min
6 Mixte	0-60 °C	40 °C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Coton/Synth.	1000 trs/min
7 Synthétique	0-60 °C	30 °C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Tissus en fibres artificielles	1200 trs/min
8 Coton	0-90 °C	40 °C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Coton/Synth	1400 trs/min
9 Quotidien	0-40 °C	40 °C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Tissus de coton	1200 trs/min
10 Linge de maison	0-60 °C	40 °C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Coton/Synth	1000 trs/min
11 Rapide	0-60 °C	40 °C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Coton/Synth	1400 trs/min
12 Express 15 min	0-30 °C	20 °C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Coton/Synth	1000 trs/min
13 Bébé coton	0-90 °C	90 °C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Coton/Synth	1000 trs/min
14 Délicat	0-40 °C	30 °C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Soie ou laine	600 trs/min
15 Lavage main	0-40 °C	30 °C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Tissus de coton	800 trs/min
16 Essorage/ Vidange	---	---	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	---	1400 trs/min

Oui En option Non

Les valeurs de consommation indiquées peuvent différer en fonction des conditions locales.

Programme	Charge max. kg	Énergie kWh	Eau L	Temp. °C	Durée de lavage h:min	Efficacité de l'essorage %
Hygienique	2	2,00	36,0	95	Auto	---
Jeans	4	0,56	40,0	40	Auto	---
Sport	2	0,26	35,0	30	0:25	---
Lingerie	4	0,50	40,0	40	1:09	---
Laine	1	0,10	50,0	---	0:42	---
Mixte	4	0,56	34,0	40	Auto	---
Synthétique	4	0,25	46,0	30	Auto	---
Coton 40*	5/4	0,51/0,42	50,0/45,0	40	Auto	<53
Coton 60*	5/4	0,57/0,47	50,0/45,0	60	Auto	<53
Coton 60*	10/8	0,55/0,45	60,0/55,0	60	Auto	<54
Quotidien	4	0,58	46,0	40	1:20	---
Linge de maison	2	0,60	45,0	40	0:59	---
Rapide	2	0,20	20,0	40	0:51	---
Express 15 min	1	0,20	20,0	20	0:15	---
Bébé coton	4	2,00	67,5	90	2:05	---
Delicat	1	0,25	50,0	30	0:56	---
Lavage main	2	0,25	36,0	30	0:57	---
Essorage/Vidange	8	0,10	---	---	0:08	---

L'appareil est prévu pour un usage domestique à l'intérieur de votre habitation. S'il est utilisé pour un usage commercial, industriel ou non prévu, la garantie Haier ne sera pas applicable. Suivez les instructions détaillées sur les étiquettes des vêtements et ne lavez que des vêtements lavables en machine.



Alimentation

Branchez le lave-linge à l'alimentation électrique (220V à 240V~/50 Hz).

Raccordement de l'eau

Ouvrez le robinet. L'eau doit être propre et claire.



Avant toute utilisation, ouvrez le robinet et vérifiez l'absence de fuite.

Préparation du linge

Triez les vêtements en fonction du tissu (coton, synthétique, laine ou soie) et de leur saleté.

Séparez les vêtements blancs des vêtements de couleur. Lavez les textiles de couleur d'abord à la main pour vérifier si les couleurs passent ou détéignent au lavage.

Les vêtements sans ourlets, le linge délicat et les tissus fins tels que les rideaux doivent être placés dans un sac de lavage (un lavage à la main ou à sec est préférable). Fermez les fermetures et les crochets, assurez-vous que les boutons sont cousus fermement et placez les petits articles (socquettes, ceintures, soutien-gorge, etc.) dans un sac de lavage.

Dépliez les grandes pièces de linge (draps, dessus-de-lit, etc.). Mettez les vêtements sur l'envers. Videz les poches (clés, pièces de monnaie, etc.) et retirez les objets décoratifs durs (broches, etc.).



Les éléments non textiles, de petite taille, desserrés ou mal cousus peuvent provoquer des dysfonctionnements et endommager les vêtements et l'appareil.



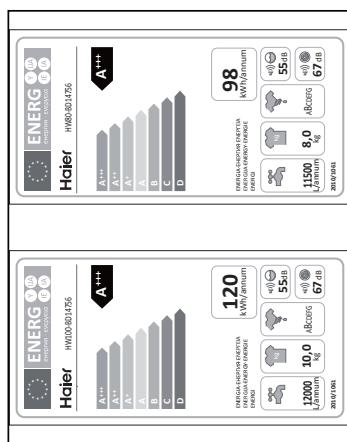
*Informations générales et conseils :

Programme Standard pour l'étiquette énergie selon

la norme européenne 2010/30/EU:

Coton 60°C/40°C en vitesse d'essorage Max. et durée de lavage de 50 minutes et 2 rinçages sans "Smart Dosing"

Les programmes coton 60 °C et 40 °C standard conviennent pour le nettoyage du linge en coton normalement sale. Il s'agit des programmes les plus efficaces en termes de consommation combinée d'eau et d'énergie pour le linge en coton. La température réelle de l'eau peut varier de la température indiquée.



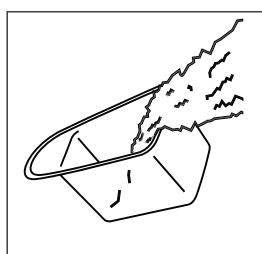
Chargement de la machine

Ouvrez la porte et insérez le linge article par article. Ne surchargez pas la machine. Vérifiez que vous pouvez passer la hauteur d'une main au-dessus de la charge. Fermez bien la porte.



Sélection de la lessive

L'efficacité et les performances du lavage sont déterminées par la qualité de la lessive utilisée. Utilisez exclusivement une lessive homologuée pour le lavage en machine et des détergents spéciaux si besoin est (par exemple, pour les synthétiques et les tissus de laine). Respectez les recommandations du fabricant de lessive.



Sélection d'un programme

Pour obtenir des résultats optimaux au lavage, choisissez un programme qui convient au degré de salissure et au type du linge. Tournez le bouton des programmes pour sélectionner le programme adéquat.

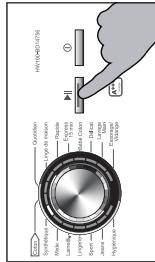
Sélection des options

Selectionnez les options requises (voir "Panneau de commande").



Démarrage du programme de lavage

Appuyez sur la touche "Départ/Pause" pour démarrer. L'appareil utilise les réglages actuels. Pour effectuer des modifications, vous devez annuler le programme de lavage. À la fin du cycle du programme, le mot "Fin" s'affiche ; ensuite, la machine s'arrête automatiquement.



Interruption - annulation du programme de lavage

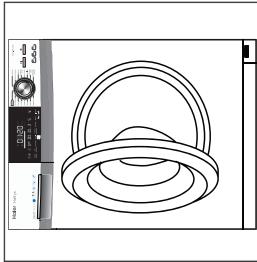
Pour interrompre un programme en cours, appuyez doucement sur la touche "Départ/Pause". Pour reprendre le cycle, appuyez à nouveau sur la touche.



Pour annuler un programme en cours avec tous ses paramètres individuels, activez "Départ /Pause", puis appuyez pendant environ 3 secondes sur "Marche/Arrêt".

Informations générales et conseils :

- Retirez les résidus de lessive avant chaque nouveau cycle de lavage. Veillez respecter les dosages recommandés sur l'emballage de la lessive liquide ou en poudre.



Ajout de lessive - "Smart Dosing"

Ouvrez le tiroir à lessive et ajoutez la quantité de lessive et d'adoucissant nécessaire dans leurs compartiments respectifs.

Information importante : "Smart Dosing" est le réglage par défaut. En fonction du programme, de la charge et de la dureté de l'eau, un dosage optimal du produit de lavage est automatiquement appliqué à l'aide des réservoirs réservés à la lessive liquide et à l'adoucissant. Pour le remplissage, ouvrez le volet du tiroir à lessive et ajoutez un produit non concentré jusqu'à la "ligne de limite MAX". Refermez ensuite doucement le tiroir.

Choisissez avec soin les paramètres du programme, en vous reportant aux icônes figurant sur les étiquettes de chaque vêtement et aux "Symboles d'entretien du linge". Retirez rapidement le linge de la machine à la fin du cycle pour qu'il ne soit pas trop chiffonné.

En cas de coupure de courant pendant que la machine est en fonctionnement, appuyez sur le bouton "On" pour poursuivre le programme dès que le courant est remis.

Après le lavage

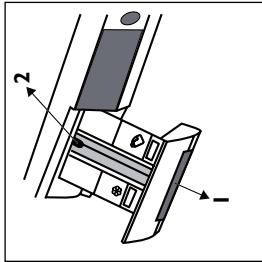
Fermez l'arrivée d'eau et débranchez le cordon d'alimentation. Ouvrez la porte pour éviter la formation d'humidité et d'odeurs. Laissez la porte ouverte lorsque vous n'utilisez pas la machine.

Symboles d'entretien du linge

Lavage		Blanchiment		Sèche-linge		Repassage		Entretien professionnel des textiles	
	Température de lavage maximale 95 °C - normal		Température de lavage maximale 60 °C - normal		Température de lavage maximale 60 °C - doux		Température de lavage maximale 40 °C - doux		Température de lavage maximale 30 °C - doux
	Température de lavage maximale 40 °C - normal		Température de lavage maximale 30 °C - normal		Température de lavage maximale 30 °C - doux		Oxygène uniquement/ non chloré		Ne pas blanchir
	Température maximale lavage à la main 40 °C		Tous agents de blanchiment autorisés		Sèche-linge autorisé température basse		Séchage à plat		Ne pas passer au sèche-linge
	Séchage sur corde		Repassage à une température maximale de 200 °C		Repassage à une température maximale de 150 °C		Repassage à une température maximale de 110 °C sans vapeur (le repassage à la vapeur peut provoquer des dommages irréversibles)		Nettoyage à sec professionnel aux hydrocarbures
	Nettoyage par voie humide professionnel		Nettoyage à sec professionnel au tétrachloréthane		Pas de nettoyage par voie humide professionnel		Pas de nettoyage à sec		Washing symbol

Nettoyage du tiroir à lessive

Nettoyez régulièrement les résidus de lessive dans le tiroir à lessive. Tirez le tiroir jusqu'à la butée (1) et appuyez sur le bouton d'ouverture (2) pour le retirer. Nettoyez ensuite le tiroir à l'eau et remettez-le en place dans la machine.



Nettoyage de la machine

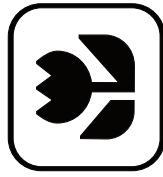
Débranchez la machine pendant le nettoyage et l'entretien. Utilisez un chiffon doux imbibé de savon liquide pour nettoyer la machine et les composants en caoutchouc. N'utilisez pas de produits chimiques organiques ou de solvants corrosifs.



Informations environnementales

Pour optimiser la consommation d'énergie, d'eau et de lessive, et gérer au mieux votre temps, respectez la charge maximale recommandée.

Veillez à ne pas dépasser les dosages chimiques recommandés. Choisissez toujours la température de lavage la plus basse. Les lessives modernes nettoient efficacement à moins de 60 °C. N'augmentez les paramètres par défaut que si le linge est très sale. Il est recommandé d'utiliser ensuite un séche-linge à la vitesse d'essorage maximale.



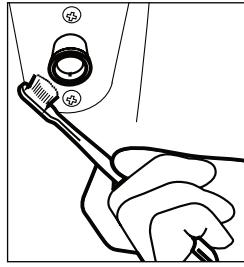
Filtre de la pompe

Vérifiez régulièrement le filtre de la pompe et si l'appareil

- ne vidange pas l'eau,
- n'essore pas,
- émet un bruit inhabituel en cours de fonctionnement

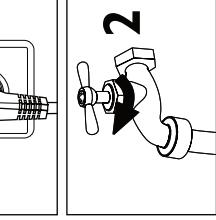
Avertissement !

Risque de brûlure ! L'eau dans le filtre de la pompe peut être très chaude. Avant toute intervention, assurez-vous que l'eau a refroidi.



Période sans utilisation

Pour éviter l'obstruction de l'arrivée d'eau par l'entrée de substances étrangères, nettoyez le filtre d'arrivée d'eau régulièrement.



Si le lave-linge reste inutilisé pendant une période prolongée, débranchez l'appareil (1) et fermez l'arrivée d'eau (2). Ouvrez la porte pour éviter la formation d'humidité et d'odeurs. Laissez la porte ouverte lorsque vous n'utilisez pas la machine.

Avant la prochaine utilisation, vérifiez minutieusement le cordon d'alimentation, l'arrivée d'eau et le tuyau de vidange. Assurez-vous que tout est bien installé et qu'il n'y a pas de fuite.

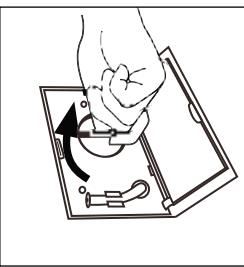
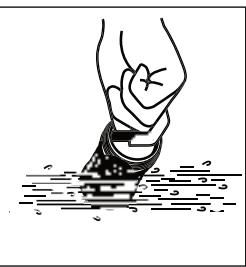
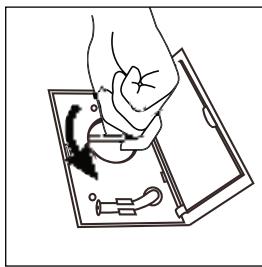
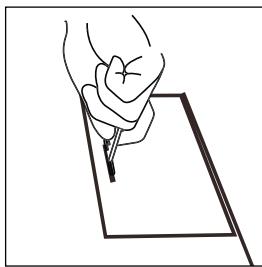
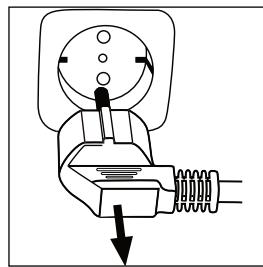
Le meilleur choix de détergents

	Universel	Couleur	Délicat	Spéciale	Adoucisseur
Laine	-	-	-	L	O
Mixte	L/P	L/P	-	-	O
Synthétique	L/P	L/P	L	-	O
Coton	L/P	L/P	-	-	O
Express 15 min	L	L	-	-	O
Délicat	-	-	L	-	O

	Déturgent	Gammme de température en °C
L	Liquide	froid - 60
P	Poudre	40 - 90
O	Optionnel	---
-	Non	---

Avertissement !

Le dispositif de fermeture du filtre de la pompe doit être propre et en parfait état.
Si le couvercle n'est pas bien serré, de l'eau peut s'échapper:



Si vous utilisez le détergent liquide, il n'est pas recommandé d'activer le démarrage différé. Le montant de détergent nécessaire choisis à emballer l'information ! Info : Le détergent moderne à lavage en température basse.

Code affiché
Code **Cause**

Auto	Détecteur automatique du chargement.	Solution La mesure du poids de votre chargement est en cours, merci de patienter jusqu'à l'affichage du temps de votre programme. Merci de patienter jusqu'à l'affichage du temps de votre programme : AL-1 = Charge faible; AL-2 = Demi-charge; AL-3 = Charge optimisée; AL-4 = Pleine charge. Reportez-vous au symbole supplémentaire. La fin est probablement différée. Reportez-vous au symbole.
I:25	Temps du cycle de lavage restant.	
I:30	Temps du cycle de lavage restant.	
Lock	La porte est verrouillée à cause du niveau de l'eau ou de sa haute température dans le tambour.	Attendre la fin du programme ou l'annuler puis sélectionnez le programme vidange. En cas d'eau chaude dans le tambour, pour éviter de se brûler, sélectionnez le programme lavage main et lavez quelques minutes puis sélectionnez le programme vidange avant d'ouvrir la porte. Fin du cycle ou du programme.
End	Fin de cycle.	Nettoyez le filtre de la pompe.
E1	Erreur de vidange, l'eau n'a pas été évacuée.	Vérifiez que le tuyau de vidange n'est pas obstrué et que l'installation est correcte. Fermez correctement la porte.
E2	Verrouillage - erreur.	Vérifiez que l'alimentation en eau et la pression d'eau sont normales. Auto-siphonage du tuyau de vidange.
E4	Le niveau d'eau n'a pas été atteint après huit minutes.	Contactez le service après-vente.
E8	Niveau de sécurité de l'eau - erreur.	Contactez le service après-vente.
F3	Capteur de température - erreur.	Contactez le service après-vente.
F4	Erreur de chauffage (apparaît à la fin du cycle).	Contactez le service après-vente.
F7	Moteur - erreur.	Contactez le service après-vente.
FA	Erreur du capteur de niveau d'eau.	Contactez le service après-vente.
FC	Commande électronique - erreur.	Contactez le service après-vente.
Unb	L'essorage ne fonctionne pas car la charge n'est pas équilibrée dans le tambour .	Vérifiez et repartissez la charge dans le tambour. Merci de diminuer la quantité de linge en cas de surchargement. Recommencez avec un programme d'essorage.

En cas de coupure de courant

Le programme en cours et ses paramètres ne seront pas sauvegardés longtemps. Un nouveau démarrage du cycle du programme sera probablement requis.

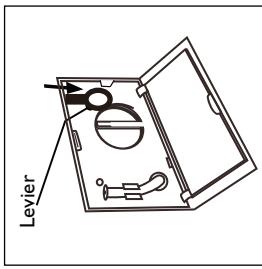
Si une panne de courant interrompt le déroulement d'un programme de lavage, l'ouverture de la porte est mécaniquement bloquée. Pour que le linge puisse être retiré, le niveau d'eau ne doit pas être visible à travers le hublot de la porte (danger de brûlure!).
Ensuite (mais pas avant), tirez le levier derrière le volet d'entretien jusqu'à ce que la porte se déverrouille en émettant un petit « clic ». Pour finir, remettez toutes les pièces en place.

Dépannage sans code affiché**Solution**

Problème	Cause	Solution
Le lave-linge ne fonctionne pas.	Le programme n'a pas encore démarré.	Appuyez sur la touche « Départ/Pause ».

La porte est mal fermée.	La machine n'a pas été mise sous tension.	Fermez correctement la porte.
La machine n'a pas été mise sous tension.	Vérifiez la machine sous tension.	Mettez la machine sous tension.
Coupure de courant.	Vérifiez le branchement électrique.	Vérifiez le branchement électrique.
Aucun programme choisi. Pas d'eau.	Réglez le programme et démarrez-le.	Réglez le programme et démarrez-le.
Le flexible d'alimentation est tordu.	Vérifiez le robinet d'eau.	Vérifiez le robinet d'eau.
Le filtre du flexible d'alimentation est obstrué.	Vérifiez le flexible d'alimentation.	Vérifiez le flexible d'alimentation.
La pression d'eau est inférieure à 0,03 MPa.	Débouchez le filtre du flexible d'alimentation.	Débouchez le filtre du flexible d'alimentation.
Coupure d'eau.	Vérifiez la pression d'eau.	Vérifiez la pression d'eau.
Vérifiez l'arrivée d'eau.	Vérifiez l'arrivée d'eau.	Vérifiez l'arrivée d'eau.

La machine se vidange pendant qu'elle se remplit.	La hauteur du tuyau de vidange est inférieure à 80 cm.	Assurez-vous que le tuyau de vidange de vidange est correctement installé.
---	--	--

Diagramme du levier

Problème Cause Solution

Échec de la vidange.	Le filtre de la pompe est bouché. L'extrémité du tuyau de vidange se trouve à plus de 100 cm au dessus du sol. Le tuyau de vidange est obstrué.	Nettoyez le filtre. Assurez-vous que le tuyau de vidange est installé correctement. Débouchez le tuyau de vidange.	Ajustez la charge de la machine. Vérifiez que la charge de la machine n'est pas trop lourde. Retirez tout ce qui empêche la vidange.
Échec de la vidange pendant l'essorage.	La charge de la machine n'est pas correcte. Le lave-linge se trouve sur une surface irrégulière ou n'est pas installé à l'horizontale. Certains boulons de transport sont dévissés.	Assurez-vous que la charge de la machine n'est pas trop lourde. Assurez-vous que la charge de la machine est équilibrée. Assurez-vous que les boulons de transport sont bien serrés.	Assurez-vous que la charge de la machine n'est pas trop lourde. Assurez-vous que la charge de la machine est équilibrée. Assurez-vous que les boulons de transport sont bien serrés.

<p>L'opération s'arrête avant la fin du cycle de lavage.</p>	<p>Coupe d'eau ou de courant.</p>	<p>Vérifiez le branchement électrique et l'alimentation en eau.</p>
<p>Aucun « code d'erreur » affiché ?</p>	<p>Le programme effectue le cycle de trempage ?</p>	<p>Activez l'écran - voir « écran » Appuyez sur « Départ/Pause » pour reprendre le cycle.</p>
<p>Panne du programme.</p>	<p></p>	<p>Si nécessaire, annulez.</p>

Une quantité excessive de mousse flotte dans le tambour et/ou le filtre à lessive.	La lessive n'est pas adaptée. Utilisation excessive de lessive.	Vérifiez les recommandations en matière de lessive. Réduisez la quantité de lessive.
Ajustement automatique du temps de lavage.	La durée du programme de lavage est allongée.	C'est normal et cela n'affecte pas le fonctionnement.

Informations générales et conseils :

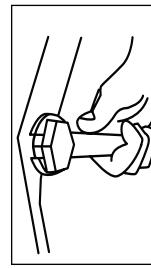
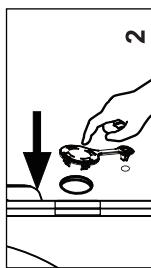
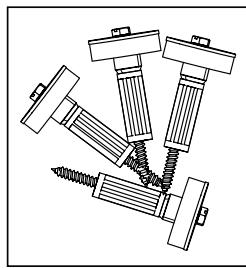
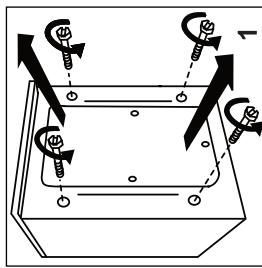
Pendant l'essorage, si une trop grande quantité de mousse est détectée, le moteur s'arrête et la pompe de vidange est activée pendant 90 secondes. Si l'élimination de la mousse échoue à 3 reprises, le programme s'arrête sans essorage.

Préparation

Retirez tous les éléments d'emballage, y compris la base en polystyrène. A l'ouverture de l'emballage, des gouttes d'eau peuvent apparaître sur le sac plastique et le hublot. Ce phénomène est normal et résulte des tests hydrauliques effectués en usine.

Démontage des bouillons de transport

Les boulons de transport servent à retenir les composants anti-vibration à l'intérieur de la machine pendant le transport.



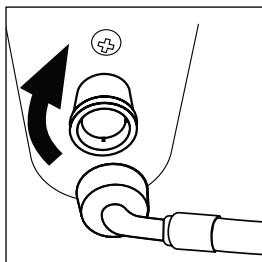
Réglage des pieds

- Réglez les pieds pour que l'appareil soit bien à l'horizontale.
- Cela permet de réduire les vibrations et donc le bruit pendant l'utilisation. Cela permet également de ralentir l'usure de l'appareil.
- Nous recommandons l'emploi d'un niveau à bulle pour le régler.
- Le sol doit être aussi stable et plat que possible.

Flexible d'alimentation - Système de contrôle Aqua

Le flexible d'alimentation Aqua Stop est un élément important pour la sécurité et le contrôle global de l'appareil. Il est doté de vannes qui contrôlent l'alimentation en eau et la coupent en cas de fuite sur le flexible.

1. Fixez l'écrou du flexible d'alimentation au connecteur sur la vanne d'eau.



2. Raccordez le flexible d'alimentation à un robinet d'eau.



Avertissement !

L'appareil est homologué pour une alimentation en eau froide uniquement !

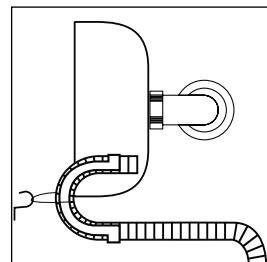
Utilisez le kit de raccordement fourni avec l'appareil.
Les kits de raccordement usés ne doivent pas être réutilisés.

Tuyau de vidange

Le système de vidange peut être installé de plusieurs manières. Le tuyau de vidange doit cependant atteindre une hauteur d'eau moins 80-100 cm. Si possible, fixez le tuyau de vidange au clip à l'arrière du lave-linge.

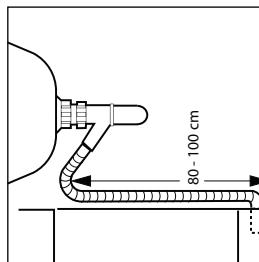
1. Tuyau de vidange raccordé à un évier

Utilisez le coudé du tuyau de vidange pour maintenir en place l'extrémité du tuyau de vidange, au-dessus du niveau d'eau.
Fixez le coudé de telle sorte qu'il ne risque pas de tomber à cause des mouvements de la machine.



2. Tuyau de vidange raccordé au siphon d'un évier

Le raccord doit être fixé à l'adaptateur correspondant au-dessus du siphon, de manière à assurer l'étanchéité !



3. Tuyau de vidange vers canalisation des eaux usées

Utilisez le coudé du tuyau de vidange pour maintenir en place l'extrémité du tuyau de vidange.

Fixez le coudé de telle sorte qu'il ne risque pas de tomber à cause des mouvements de la machine.

Avertissement !

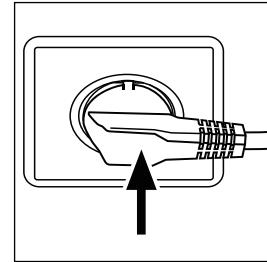
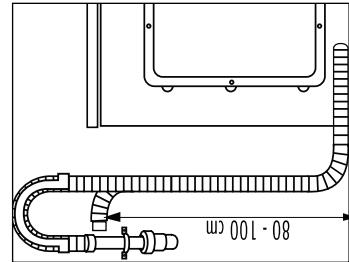
Le tuyau de vidange ne doit pas être immergé. Il doit être solidement fixé et ne pas présenter de fuite. Si le tuyau de vidange est placé au sol ou si le tuyau se trouve à une hauteur inférieure à 80 cm, le lave-linge se vidange sans arrêt pendant le remplissage (auto-siphonage).
Le tuyau de vidange ne doit pas être rallongé. Si nécessaire, contactez le service après-vente.

Branchemennt électrique

Avant chaque branchement, vérifiez que :

- la prise convient à la puissance maximale du lave-linge (le fusible de sécurité du circuit électrique ne doit pas être inférieur à 15 A) ;
- le voltage respecte les recommandations ;
- la prise de courant est adaptée à la fiche électrique de l'appareil ;
- la prise électrique utilisée est raccordée à la terre.

Remarque - Royaume-Uni uniquement : le fusible d'une prise UK 13 A doit être conforme à la norme BS1362.



Informations techniques

Informations techniques de base relatives à l'appareil

HW100-BDI4756/HW80-BDI4756

Alimentation	220V - 240V~/50 Hz
Courant maximal (A)	10
Pression de l'eau (MPa)	0,03≤P≤1
Charge nominale (kg)	10/8
Vitesse d'essorage (t/min)	1400
Programmes de lavage	16
Courant maximal Alimentation (W)	2000
Dimensions (H x P x L mm)	845 x 650 x 595 / 845 x 600 x 595
Poids net (kg)	77/74

Consommation électrique hors tension (W)	0,5
--	-----

Consommation énergie si laissé sous tension (W)	0,5
---	-----

Service après-vente

En cas de problème, consultez la section Dépannage de ce guide. Si besoin est, reportez-vous à votre fiche de garantie pour des informations sur le service après-vente.
Pour les autres pays, reportez-vous à la zone de service et d'entretien de : www.haier.com. Vous y trouverez une foire aux questions et pourrez soumettre une demande d'assistance.

fiche de produit (selon EU 1061/2010)

Marque	Haier
Référence du modèle.	HWT100-BDI4756/HWT80-BDI4756
Capacité nominale	10/8
Classe d'efficacité énergétique	A+++
Consommation d'énergie annuelle pondérée ¹⁾	120/98
Consommation d'énergie pour le programme coton à 60°C : plein charge	0,55/0,45
Consommation d'énergie pour le programme coton à 60°C ; demi charge	0,57/0,47
Consommation d'énergie pour le programme coton à 40°C : demi charge	0,51/0,42
Consommation d'énergie pondérée en mode arrêt	0,5
Consommation d'eau annuelle pondérée en mode laissé sur marche	0,5
Consommation d'eau annuelle pondérée (L) ²⁾	12000/11500
Classe d'efficacité d'essorage ³⁾	B
Vitesse d'essorage maximale (rpm) ⁴⁾	1400
Taux d'humidité résiduelle(%)) ⁴⁾	54
	Coton 60 °C avec vitesse d'essorage maximale et fonction intensive activée (niveau 3) sans « Dosage intelligent »
Programme "coton" standard à 60 °C ⁵⁾	
	Coton 40 °C avec vitesse d'essorage maximale et fonction intensive activée (niveau 3) sans « Dosage intelligent »
Durée du "programme coton standard à 60 °C" à pleine charge (min)	231/230
Durée du "programme coton standard à 60 °C" à demi charge (min)	231/230
Durée du "programme coton standard à 40 °C" à demi charge (min)	238/238
Durée du mode laissé sur marche (min) ⁶⁾	-
Niveau sonore en dB(A)/re 1 pW (dB(A)) ⁷⁾	(55/67)/(55/67)
Type	Posé-libre

¹⁾ Consommation d'énergie annuelle pondérée (AEC), exprimée en kWh par an arrondis à l'entier supérieur le plus proche; elle est décrite comme suit: "Consommation d'énergie de X kWh par an, sur la base de 220 cycles de lavage standard par an pour les programmes coton à 60 °C et à 40 °C à pleine charge et à demi-charge, et de la consommation des modes à faible puissance. La consommation réelle d'énergie dépend des conditions d'utilisation de l'appareil".

²⁾ Consommation d'eau annuelle pondérée (AVC), exprimée en litres par an arrondis à l'entier supérieur le plus proche; elle est décrite comme suit: "Consommation d'eau de Y" litres par an, sur la base de 220 cycles de lavage standard par an pour les programmes coton à 60 °C et à 40 °C à pleine charge et à demi-charge. La consommation réelle d'eau dépend des conditions d'utilisation de l'appareil".

³⁾ De G (appareils les moins efficaces) à A (appareils les plus efficaces);

⁴⁾ Sur le bas du programme "Coton" standard à 60 °C à plein charge et le programme "Coton" standard à 40°C à demi-charge

⁵⁾ Le Programme "Coton" standard à 60 °C et le programme "Coton" standard à 40 °C sont les programmes de lavage standard auxquels se rapportent les informations qui figurent sur l'étiquette sur la fiche, que ces programmes conviennent pour nettoyer du linge en coton normalement sale et qu'il s'agit des programmes les plus efficaces en termes de consommation combinée d'eau et d'énergie;

⁶⁾ si le séche-linge domestique à tambour est équipé d'un système de gestion de la consommation d'électricité

⁷⁾ Sur le bas du programme "Coton" standard à 60 °C à plein charge

